



Graduar a todo estudiante preparado para tener éxito en un mundo cambiante.

Escuela Intermedia Southridge

14500 Live Oak Avenue
Fontana, CA 92337
(909) 357-5420
FAX (909) 822-4609

Sexto - Octavo Grado
Euniece Brockett, Directora
Doug Bergquist, Subdirector
Linda Buck, Subdirectora

www.fusd.net

Junta de Educación

Gus Hawthorn, Presidente
Arlene Piazza, D. Min., Secretaria
Laura Abernathy-Mancha, Miembra
Kathy Binks, Miembra
D. Wayne Ruble, Ed.D., Miembro

Administración del Distrito

Charles D. Milligan, Ph.D.
Superintendente de Escuelas

Laurie St. Gean
Superintendente Diputada,
Programas Educativos y Servicios
Escolares

Richard A. Stedry, Ed.D.
Superintendente Diputado,
Servicios de Negocios

Yolanda Mendoza
Superintendente Asociado,
Recursos Humanos

Patricia J. Peoples, Ed.D.
Superintendente Asociada,
Servicios Administrativos



Distrito Escolar Unificado Fontana

Escuela Intermedia Southridge

Informe Escolar Anual 2003-2004

Un Mensaje del Superintendente

Al continuar enfocándonos en aumentar el desempeño para todos nuestros estudiantes, la Junta de Educación del Distrito Escolar Unificado Fontana ha adoptado metas del distrito que serán fundamentales para cada decisión tomada y preparará a los estudiantes para un futuro productivo. Nuestras metas son:

APRENDIZAJE PARA TODOS LOS ESTUDIANTES

Cada estudiante será provisto con un programa de educación comprensivo alineado a las Normas del Estado de California que aumentan el desempeño del estudiante a un más alto nivel y aumenta asistencia.

ESCUELAS SEGURAS, POSITIVAS Y BIEN MANTENIDAS

Cada estudiante será provisto con una escuela limpia, ordenada y equipada adecuadamente que es organizada para sus propósitos educativos y en donde cada estudiante es bienvenido, respetado y valorado.

PERSONAL DE CALIDAD PROVEYENDO SERVICIO DE CALIDAD

Cada estudiante será provisto con una educación de calidad por personal altamente calificado que será continuamente entrenado con estrategias de enseñanza, programas de apoyo y actividades para desarrollo del personal.

ASOCIACIÓN Y COMUNICACIÓN ENTRE LA ESCUELA/HOGAR/COMUNIDAD

Cada estudiante será apoyado y relaciones realizadas, mediante comunicación abierta con padres, estudiantes, colegas y la comunidad para desarrollar una asociación.

ADQUISICIÓN Y ALOCACIÓN DE RECURSOS QUE APOYAN LAS METAS MENCIONADAS ARRIBA

Cada estudiante será apoyado mediante la asignación estratégica de todos los recursos al continuamente revisar, actualizar e implementar completamente todos los planes del distrito.

Existen muchas oportunidades para que usted pueda involucrarse en tomar decisiones en la escuela y el distrito. Llame a su director/a para información en sobre cómo puede ayudar y sobre los varios comités que necesitan su apoyo. Recuerde, sus opiniones y involucrimiento son críticos para el éxito de nuestros estudiantes.

Charles D. Milligan, Ph.D.
Superintendente de Escuelas

Un Mensaje de la Directora

Esté Informe Escolar Anual provee información sobre los programas instructivos, desempeño académico y los recursos de la Escuela Intermedia Southridge. Los datos provistos en esté documento representan los programas académicos y el éxito de los estudiantes para el año escolar 2003-04.

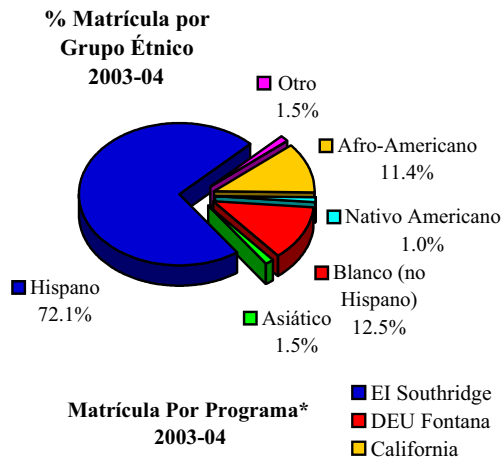
Al usted leer este Informe Escolar, encontrará un fuerte personal de profesionales que están comprometidos personalmente a suplir las necesidades de aprendizaje de todos los estudiantes. Los estudiantes de la Escuela Intermedia Southridge toman responsabilidad por su aprendizaje y son motivados a desarrollarse bien. El personal escolar está dedicado a asegurar que la Escuela Intermedia Southridge sea una comunidad de aprendizaje segura y desafiante. Los estudiantes son tratados con respeto, cortesía e interés. Mediante tarea, comunicación abierta y compromiso para mejoras continuas, nuestro personal crea un ambiente que establece reconocimientos, apoyo y mantiene altas normas de aprendizaje y comportamiento.

Creemos que todos los estudiantes pueden aprender. Hemos hecho un compromiso para proveer el mejor programa educativo posible para nuestros estudiantes.

Trabajamos juntos para crear expectativas que están al alcance de cada estudiante y va de acuerdo con la capacidad individual de cada uno. Este mensaje es regularmente conveniente para los estudiantes quienes están haciendo !”LO MEJOR DE ELLOS MISMOS!”

Perfil de la Escuela

En el 2003-04, la Escuela Intermedia Sothridge fue una escuela de un solo carril y atendió a 1,361 estudiantes en grados del séptimo al octavo. La meta de la escuela es proveer oportunidades de educación ejemplar para todos los estudiantes. La Escuela Intermedia Sothridge está dedicada a asegurar el éxito académico de cada estudiante y provee una experiencia de educación segura, cálida, rigurosa y relevante.



*Fuente: Matrícula de exámenes STAR.

Disciplina y Ambiente de Aprendizaje

Los estudiantes en la Escuela Intermedia Sothridge son guiados por reglas de salón específicas y expectativas que promueven respeto, cooperación, cortesía y aceptación de otros. La disciplina de la escuela promueve una escuela segura y cálida con un ambiente de salón amigable y demuestra que buena disciplina es una fundación sólida en donde construir una escuela efectiva. La meta del programa de disciplina de la Escuela Intermedia Sothridge es proveer a los estudiantes oportunidades para aprender autodisciplina y responsabilidad. En el 2003-04 los padres y estudiantes fueron informados de las pólizas de disciplina al principio del año escolar mediante orientación de clase, asambleas de disciplina y el manual individual de estudiantes, el cual delinea las pólizas de disciplina y reglas de seguridad personales.

Asistencia

La asistencia es crítica para el progreso académico, y asistencia diaria y regular es una prioridad en la Escuela Intermedia Sothridge. Por cada día que un estudiante está presente, la escuela recibe \$37 en fondos federales. Las pólizas de asistencia, tardanzas y ausentismo son claramente definidas, constantemente implementadas y las consecuencias imparcialmente administradas.

Incentivos y premios son dados a los estudiantes a través del año por mejorar la asistencia. La tabla de abajo muestra los incidentes de suspensión y expulsión para la Escuela Intermedia Sothridge, y el total combinado de todas las escuelas intermedias en el Distrito Escolar Unificado Fontana. Se calcula la tasa de suspensión/expulsión por medio de dividir la suma anual de incidentes por la suma de estudiantes matriculados. Las tasas no revelan el número de alumnos individuales suspendidos, y pueden aparecer inflados debido a la posibilidad de haber suspendido a algún estudiante más de una vez al año.

	Suspensiones y Expulsiones					
	EI Southridge			Escuelas Inter. de DEU Fontana		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004
Suspensiones (Casos)	296	232	188	2,913	2,459	2,585
Expulsiones (Casos)	20	11	8	130	115	69
Suspensiones (%)	22.2	17.3	13.81	34.0	26.2	27.8
Expulsiones (%)	0.05	0.03	0.06	1.5	1.2	0.74

Orientación y Otros Servicios de Apoyo

La meta de la Escuela Intermedia Sothridge es ayudar a estudiantes en su desarrollo social y personal además de lo académico. El distrito y la escuela proveen atención especial a estudiantes experimentando problemas académicos, dificultades lidiando con problemas personales y familiares, tomando decisiones o tratando con la intimidación de los compañeros. La directora y subdirectores coordinan el servicio de orientación y consejería. La escuela emplea al más calificado personal para proveer servicios de apoyo y consejería.

Personal de Orientación y Servicios de Apoyo		
Título	No. de Personal	Equiv. A Tiempo Completo
Oficial de Seg. del Plantel	2	2.0
Consejero	2	2.0
Asistente de Salud	1	1.0
Enfermera	1	0.2
Psicólogo	1	0.5
Oficial de Recursos Escolar	1	1.0
Especialista del Habla/ Leng.	1	0.4

Tamaño de Clase

La Escuela Intermedia Sothridge mantuvo un tamaño de clase promedio de la escuela en general de 33 estudiantes y una tasa de alumno-a-maestro de 27:1 durante el año escolar 2003-04. La proporción de alumno-a-maestro varió por nivel de grado y materia.

	Distribución de Responsabilidades de Maestro											
	Tam. de Clase Prom.			Salones conteniendo:								
	02	03	04	1-22 Estud.			22-32 Estud.			33+ Estud.		
Inglés	29	28	31	8	14	7	42	25	20	17	32	38
Mat.	31	29	31	0	3	3	23	23	15	11	19	24
Ciencias	29	28	33	1	4	2	35	41	15	9	15	38
Sociales	30	32	34	1	0	1	32	16	6	9	24	32

Tiempo Instructivo

Durante el año escolar 2003-04, todos los minutos instructivos ofrecidos en la Escuela Intermedia Sothridge cumplieron o excedieron los requisitos estatales. El Código de Educación de California requiere que los estudiantes en grados del seis al ocho reciban un mínimo de 54,000 minutos de tiempo de instrucción.

La Escuela Intermedia Sothridge ofreció 54,225 minutos de tiempo instructivo. Para el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sothridge ofreció 180 días de instrucción compuestos por 171 días regulares y 9 días mínimos. La escuela utilizó los días mínimos para desarrollo del personal, conferencias de padres, reuniones de equipo, reuniones departamentales y reuniones a nivel de grado.

Libros y Materiales Instructivos

El Distrito Escolar Unificado Fontana tuvo una Audiencia Pública el 19 de Enero del 2005 concerniente la disponibilidad del distrito en general de materiales instructivos según el acuerdo de Williams vs. el Estado de California. Se determinó que no hubo suficientes libros en las siguientes áreas: 1) se proveyó colecciones de clase, estudiantes individuales no recibieron sus propios libros; 2) libros de salud no fueron comprados para los grados K-5 y 3) libros de sociales para los grados K-5 ya no se publicaron. La Junta resolvió comprar libros adicionales y materiales de laboratorio para cumplir con los requisitos estatales y para adoptar nuevos materiales en salud para los grados K-12. Durante la primavera 2005, materiales y libros adicionales fueron comprados, asegurando que cada estudiante, incluyendo los Aprendices del Inglés, tiene sus propios libros o materiales de instrucción para uso en clase y para completar con sus tareas. Todos los libros y materiales instructivos usados dentro del distrito están alineados a las Normas de Contenido del Estado de California y han sido aprobados por la Junta de Educación. Libros en grados K-8 han sido seleccionados de la lista más reciente del estado de materiales adoptados. El Distrito Escolar Unificado Fontana sigue el ciclo de adopción de seis años de la Junta de Educación Estatal para materiales de contenido principal y el ciclo de ocho años para adopciones de libros en lenguaje extranjero, artes visuales y dramáticos y salud.

Libros Adoptados de Distrito (Grados 6-8)		
Materia	Editorial	Año Adoptado
Artes del Lenguaje	Holt, Rinehart & Winston: <i>Literature and Language Arts</i>	2003
Artes del Lenguaje	Hampton Brown: <i>High Point</i>	2003
Mat.	McDougal Littell: <i>Mathematics Concepts and Skills</i>	2001
Mat.	Prentice Hall: <i>Pre-Algebra</i>	2001
Mat.	Prentice Hall: <i>Algebra I</i>	2001
Ciencias	Prentice Hall	2001
Sociales	Houghton Mifflin	1991

Deberes de Maestro

Durante el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sothridge tuvo a 45 maestros con credenciales completas que cumplieron con todos los requisitos de credencial de acuerdo con las directrices del Estado de California.

Maestros Cumpliendo con NCLB

El Acta Federal Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) requiere que todos los maestros en todas las materias suplan ciertos requisitos para poder ser considerados "Altamente Calificados" antes del final del año escolar 2005-06. Las calificaciones mínimas incluyen: posesión de una credencial para enseñar de California apropiada y demostrar habilidad en todos las materias académicas principales.

Muchos maestros en el distrito están cumpliendo con entrenamiento adicional y también con el proceso del estado para mostrar habilidad en cada materia para poder cumplir con el NCLB.

Credenciales de Maestros			
	02	03	04
Credenciales Completas	37	43	45
Credenciales de Emergencia	5	12	5
Internos	7	12	1
Permisos	0	1	0
Total de Maestros	49	54	51
Trabajando Fuera de Materia	0	0	1
Maestros Mal Asignados para el 2004-05 = 5			
Maestros Mal Asignados de Apren. del Inglés = 92*			
Vacancias de Maestro para el 2004-05 = 0			
<i>*Indica en numero de periodos periodos mal asignados. Un maestro puede tener hasta 5 periodos.</i>			
Datos de credencial de maestro pudieron no haber sido sometidos o un maestro puedan tener uno o más tipo de credenciales. Como un resultado, el número total de maestros puedan no igualar la suma de categorías individuales.			

Niveles de Educación de Maestro 2003-04		
	EI Southridge	DEU Fontana
Doctorado	2.0%	1.3%
Maestría + 30*	41.2%	34.6%
Maestría	0.0%	0.7%
Licenciatura + 30*	35.3%	45.2%
Licenciatura	21.6%	18.3%
Menor a una Licenciatura	0.0%	0.7%
<i>*Indica horas adicionales más allá de su diploma.</i>		
Cursos Enseñados por Maestros Cump. con NCLB		
Maestros Alt. Calificados	32.5%	40.9%
Escuelas de Alta Pobreza	n/a	32.6%
Escuelas de Baja Pobreza	n/a	100.0%

Maestros Sustitutos

El distrito actualmente tiene un servicio de 500 maestros sustitutos calificados. Los maestros sustitutos deben cumplir con los requisitos mínimos estatales; ellos están actualmente matriculados en una universidad y han completado 90 unidades semestrales o 135 unidades trimestrales hacia una Licenciatura y han aprobado el examen CBEST o han recibido su Licenciatura y han aprobado el examen CBEST. Periódicamente, la escuela tiene dificultad al encontrar maestros sustitutos. En el evento de que un maestro sustituto no está disponible para un maestro ausente, los estudiantes son mandados a otro salón de clase en el mismo nivel de grado para recibir instrucción.

Evaluación de Maestro

Los maestros temporales y provisionales son evaluados dos veces al año y maestros permanentes son evaluados un año sí y otro no. Las evaluaciones son conducidas por administradores que han sido entrenados y certificados competentes para desempeñar las evaluaciones de maestro. Basamos los criterios de evaluación en las Normas de California para la Profesión de Enseñanza:

- Cautivar y apoyar a todos los estudiantes en el aprendizaje
- Desarrollar y mantener un ambiente eficaz para el aprendizaje del estudiante
- Entender y preparar la materia para el aprendizaje estudiantil
- Planear la lección y diseñar la experiencia de aprendizaje para todos los estudiantes
- Evaluar el aprendizaje estudiantil

- Desarrollarse como educador profesional

Entrenamiento y Mejoras al Currículo

Todas las actividades de entrenamiento y desarrollo de currículo en la Escuela Intermedia Sothridge giran alrededor de las Normas y Directrices de Contenido del Estado de California. Actividades de desarrollo profesional fueron provistas durante el año escolar 2003-04 para apoyar la adopción de currículo nuevo o la implementación de nuevos programas, incluyendo:

- Expectativas de Maestros y Desempeño de Estudiantes (TESA)
- Standards Plus
- Mejores Practicas de Instrucción
- Instrucción Basada en Investigación
- Aprendizaje Basada en la mente

El Distrito Escolar Unificado Fontana ofrece apoyo a maestros nuevos y veteranos además de maestros internos, pre-internos y maestros sustitutos. Animamos a los miembros del personal a que asistan a los talleres informativos y conferencias. Cada año el distrito ofrece tres días de desarrollo profesional para el personal. Durante el año escolar 2002-03, el entrenamiento incluyó:

- Apoyo y Evaluación de Maestros Principiantes (BTSA)
- Asistencia y Asesoramiento Impartido por Colegas (PAR)
- Estrategias Instructivas en Lectura y Escritura (Grados K-5)
- Estrategias Instructivas en Lenguaje y Literatura, Mat. y Ciencia (Grados 6-12)
- Control del Salón
- Instrucción Diferenciada para Estudiantes del Lenguaje Inglés
- Certificación para Niños Dotados y Talentosos (GATE)
- Uso de Tecnología dentro del Salón

Programas Especiales

Los programas instructivos están alineados con las Normas de Contenido del Estado de California. La escuela diseña su programa educativo para que todos los estudiantes reciban una instrucción apropiada para sus niveles de aprendizaje. Para asegurar el éxito de cada alumno, los maestros utilizan una variedad de técnicas instructivas y complementarios materiales y programas instructivos. Programas especiales incluyen:

- Educación de Dotados y Talentosos (GATE)
- ¡Lenguaje! para lectores con dificultades Fast ForWord
- Programa Mentor (de maestro a estudiante)
- Centro de Tarea
- Programa de Adquisición del Lenguaje Inglees (ELAP)
- Asistencia de Instrucción para Aprendices del Inglés en el saloon
- Intervención en Artes del Lenguaje y Matemáticas durante las vacaciones
- Programa Especialista de Recursos
- Clases Especial Diurna

Instalaciones Escolares y Seguridad

La Escuela Intermedia Sothridge provee un ambiente seguro, limpio y funcional para los estudiantes, personal y voluntarios. Las instalaciones fueron construidas originalmente en 1987. Actualmente las instalaciones abarcan 89,804 pies cuadrados y están situadas en 20 acres. Las instalaciones incluyen 41 salones permanentes, 10 salones portátiles, biblioteca, salón multiusos, gimnasio, casilleros para niños y niñas y el área de juego. Para el tiempo de esta publicación en Junio del 2005, 100% de los baños de la escuela estuvieron en completo funcionamiento.

El Distrito Escolar Unificado Fontana participa en el Programa de Mantenimiento Deferido de la Escuela Estatal, el cual ayuda a los distritos escolares con gastos para reparación o reemplazo mayor de componentes de edificio escolar existentes. Ninguna mejora fue puesta en el horario en la Escuela Intermedia Sothridge para el año escolar 2003-04 y 2004-05 las cuales resultaron en las siguientes mejoras: aire acondicionado, alarma de fuego, pintura y techo nuevos.

Un equipo de cuatro conserjes se asegura que todos los salones e instalaciones sean limpios, seguros y en buena reparación y funcionamiento. Un proceso de orden de trabajo es usado para asegurar servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciban la más alta prioridad. Cada miembro del personal de conserjes recibe entrenamiento y un manual extensivo que contiene procedimientos de mantenimiento altamente detallados del distrito en general incluyendo expectativas diarias, responsabilidades y medidas de seguridad.

Mientras que los datos presentados en este informe reflejan el año escolar 2003-04, comenzando en Enero del 2005, las escuelas de California deben reportar el caso más reciente de cualquiera de las ocho necesidades de instalación de emergencia como son especificadas en la Sección del Código de Educación 17592.72(c)(1.) el cual incluye: 1) fugas de gas, 2) sistemas de calefacción, ventilaciones, rociadores de agua en caso de incendios y aire acondicionado que no estén funcionando; 3) fallas de poder eléctrico; 4) líneas de aguas negras tapadas; 5) infestación mayor de insectos o plagas; 6) ventanas o puertas exteriores quebradas/ portones que no cierran con llave o representan un peligro inmediato para los alumnos o el personal; 7) disminución de materiales peligrosos previamente descubiertos que presentan una amenaza inmediata a los estudiantes y personal y 8) daños estructurales creando condiciones peligrosas o inhabitables. Cuando este informe fue publicado en Junio del 2005, ninguna reparación de emergencia a las instalaciones existió en la Escuela Intermedia Sothridge.

La seguridad de los estudiantes y el personal es un interés principal de la Escuela Intermedia Sothridge. La escuela es un plantel cerrado; todo visitante debe registrarse en la oficina y llevar una etiqueta de visitante mientras ande en el plantel. Proveemos supervisión por adultos antes y después de escuela, y durante las horas de almuerzo y períodos de transición de una clase a otra por el agente de recursos escolares, agentes de seguridad de plantel, maestros, personal clasificado y administradores escolares.

En 1998, el Plan Comprensivo de Seguridad Escolar fue desarrollado por el Comité de Escuela Segura y la Oficina del Bienestar y Asistencia de la Niñez para poder cumplir con el proyecto de ley del Senador 187 de 1997. El plan fue últimamente actualizado en Junio del 2004 y fue repasado con el personal en ese tiempo. Una copia actualizada está disponible al público en la oficina escolar. Elementos del Plan Comprensivo de Seguridad Escolar incluyen:

- Plan de Acción de Escuela Segura
- Plan comprensivo de desastre y crisis
- Pólizas disciplinarias estatales y locales
- Programas de Intervención para estudiantes en-riesgo
- Tratando la agresión estudiantil
- Presencia visible y autoritativa en el plantel
- Transportación Segura
- Estrategias de comunicación
- Resolución de conflictos

Progreso y Evaluación Estudiantil

Utilizamos múltiples medidas del progreso estudiantil como una parte continua del programa instructivo de calidad en la Escuela Intermedia Sothridge. Utilizamos estas medidas para vigilar el progreso verdadero de los estudiantes además de evaluar la eficacia del programa instructivo. En el 2003-04, las evaluaciones del distrito en las materias de artes de lenguaje, matemáticas, ciencias y ciencias sociales fueron administradas tres veces a estudiantes del sexto al octavo grado. Estos exámenes fueron integrados al currículo, elaborados por el distrito, escritos y alineados con las normas del estado y el distrito. Utilizando los resultados de las evaluaciones del distrito, las evaluaciones del estado y las calificaciones estudiantiles, el Distrito Escolar Unificado Fontana creó una matriz de múltiples medidas. Esta matriz fue utilizada para evaluar el progreso estudiantil en general y para identificar los estudiantes en-riesgo de no alcanzar las normas en sus niveles de grado. El distrito y la escuela entonces proveyeron programas de intervención para estudiantes que estaban desempeñando por debajo de las normas de sus niveles de grado.

Examen Comparativo de Desempeño

El CAT/6 es un examen comparativo de desempeño, el cual indica cómo el estudiante o grupo de estudiantes compara con el de un grupo nacional de ejemplo de estudiantes examinados de alrededor del país. Todos los estudiantes en grados del dos al once son examinados cada primavera. Los estudiantes en grados del dos al ocho son examinados en las áreas académicas de lectura, ortografía, expresión escrita y matemáticas. La tabla abajo refleja los porcentajes de estudiantes con calificaciones en o sobre la escala 50ava (o esos estudiantes desempeñándose en o sobre el nivel promedio) en lectura y matemáticas.

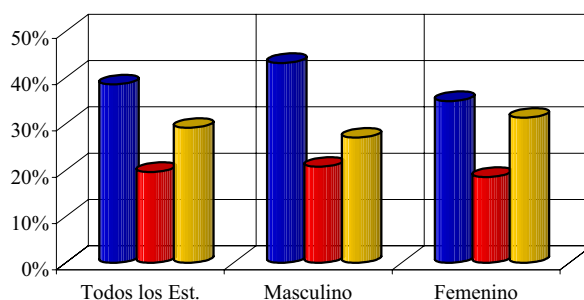
Examen Comparativo de Desempeño CAT/6 2003 & 2004 % En o Sobre la Escala 50ava												
Materia	Lectura						Mat.					
	6		7		8		6		7		8	
Nivel de Grado	03	04	03	04	03	04	03	04	03	04	03	04
Año Terminando												
Todos los Estudiantes												
El Southridge	46	36	39	37	38	34	50	54	37	44	44	37
DEU Fontana	31	31	31	31	26	26	38	42	33	36	36	33
California	45	46	45	45	41	41	51	53	46	48	48	49
Subgrupos												
Femenino	47	38	47	38	39	36	52	57	35	41	41	35
Masculino	44	33	32	35	36	32	48	50	38	47	46	39
Aprendices del Ing.	18	14	11	12	8	2	19	30	13	15	20	15
No Aprendices del Ing.	53	44	46	43	43	41	58	62	43	51	48	43
SED^	38	36	32	37	33	34	45	54	31	44	41	37
No SED	53		47		40		56		44		45	
Est. con Discapacidades	18	8	22	12	18	17	15	26	19	15	27	17
Afro-Americano	46	43	35	43	20	32	54	49	26	48	25	23
Blanco (no Hispano)	51	40	50	46	57	54	53	62	49	54	54	56
Hispano o Latino	44	34	37	34	35	30	48	53	35	42	45	36

^SED - Con Desventajas Socioeconómicas
Resultados son revelados solamente si más de 10 estudiantes son examinados por subgrupo y/o nivel de grado.

Aptitud Física

En la primavera de cada año, se requiere que la Escuela Intermedia Sothridge administre un examen de aptitud física a todos los estudiantes en el séptimo grado. El examen de aptitud física mide la habilidad de cada estudiante de desempeñar labores físicas en seis áreas principales. Los estudiantes quienes alcanzan o exceden las normas en todas las seis áreas son considerados de estar en forma de aptitud física o en la "zona de buena aptitud física" (HFZ.)

Estudiantes en Zona de Buena Aptitud Física
Primavera del 2004
Grado 7



Exámenes de Normas de California (CST)

Los Exámenes de Normas de California evalúan el desempeño estudiantil en las Normas de Contenido del Estado de California adoptadas por la Junta Directiva de Educación del Estado. Las normas de desempeño identifican el nivel de dominio del estudiante de las normas de contenido examinadas e incluyen los niveles de Avanzado (excediendo las normas), Proficiente (cumpliendo las normas), Básico (alcanzando las normas), Por de Bajo de Básico (por debajo de las normas) y Muy por debajo de lo Básico (muy por debajo de las normas.) La meta estatal es que cada estudiante califique al nivel Avanzado o Proficiente. Para los resultados detallados de curso y nivel de grado, por favor visite la página de Internet de Informes y Exámenes Estandarizados (STAR) del estado: <http://star.cde.ca.gov>.

Resultados no son revelados cuando menos de 10 estudiantes son examinados dentro de un nivel de grado y/o subgrupo.

Exámenes de Normas de California			
Resultados de Subgrupo de la Escuela Int. Southridge del 2004			
% Desempeñándose en Niveles Proficientes y Avanzados			
	Inglés/ Artes del Lenguaje	Mat.	Historia/ Sociales
Masculino	19	20	16
Femenino	27	17	16
Aprendices del Inglés	9	12	5
SED^	20	16	15
Estud. Discapacitados	12	9	9
Afro-Americano	19	9	10
Nativo Americano/ Alaska	18	0	
Asiático	30	40	
Filipino	33	33	
Hispano	23	18	15
Blanco (no Hispano)	34	27	25

^SED = Con Desventajas Socioeconómicas

Exámenes de Normas de California									
Todos los Estudiantes									
% Desempeñándose en Niveles Proficientes y Avanzados									
	EI Southridge			DEU Fontana			California		
	2002	2003	2004	2002	2003	2004	2002	2003	2004
Inglés/Artes del Lenguaje	19	19	24	16	18	20	32	35	36
Matemáticas	17	14	19	18	24	23	31	35	34
Historia/Sociales*		18	16	15	15	16	28	28	29

*Historia/Sociales administrado primero a los estudiantes del 8vo grado en el 2003.

Índice de Desempeño Académico

California usa los resultados de exámenes STAR para calcular el Índice de desempeño Académico (API) el cual es usado para medir el desempeño escolar, fijar metas de crecimiento académico y vigilar el progreso a través de tiempo. El API es un índice numérico entre 200-1000 que mide el desempeño estudiantil en los grados de dos a once. El estado ha determinado una meta de desempeño de 800 para todas las escuelas. Los resultados de exámenes son pesados y una fórmula es aplicada para determinar API.

Metas de Aumento: Para las escuelas con un API debajo de 800, el estado requiere un aumento de 5% de la diferencia entre el API actual de la escuela y 800. Metas de Aumento aplican no únicamente a la escuela en general, sino a cada subgrupo con significado numérico también. Las escuelas/subgrupos que han logrado un API de 800 y arriba deben mantener sus resultados.

Premios: Las escuelas que alcanzan las Metas de Aumento de la escuela en general y de subgrupos son elegibles para el Premio de Desempeño del Gobernador. Para las escuelas con un API de 800 y arriba, el estado requiere por lo menos una mejora de cinco puntos para calificar para premios.

II/USP: Las escuelas que no alcanzan sus Metas de Aumento y tienen un Rango API Estatal de uno a cinco son elegibles para participar en el Programa de Intervención Inmediata/Escuelas con Bajo desempeño (II/USP), el cual provee recursos a las escuelas para mejorar desempeño académico.

Rango Estatal: Todas las escuelas en California son categorizadas según su tipo (primaria, intermedia, secundaria) y puestas en una escala de 1 a 10, con 10 siendo la más alta.

Rango de Escuelas Similares: El desempeño escolar también es comparado a otras escuelas similares en el estado, basado en características demográficas, y con un rango de 1 a 10 dentro de un grupo de 100 escuelas.

Índice de Desempeño Académico (API)													
	Base del 2001	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2001-02	Base del 2002	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2002-03	Base del 2003	Meta de Aumento	Meta Actual	Aumento del 2003-04	
Todos los Estudiantes	627	9	16	643	643	8	13	656	659	7	27	685	
Subgrupos													
SED^	584	7	13	597	603	6	30	633	636	6	50	675	
Afro-Americano	548	7	19	567	579	6	46	625	628	6	43	671	
Blanco (no Hispano)	707	7	30	737	725	6	-33	692	698	6	26	720	
Hispano	612	7	14	626	628	6	22	650	653	6	28	680	
	2001	2002	2003						2002	2003	2004		
% Examin. (Base)	99	99	98		Elegible para el Premio por Desemp. del Gobernador				Sí	No	Sí		
% Examin. (Aumento)	99	98	99		Elegible para el Programa II/USP				Sí	Sí	Sí		
Rango Estatal	4	5	5		Recibió Fondos II/USP				Sí	Sí	Sí		
Rango de Escuelas Sim.	6	5	7		Solicitó para el Programa II/USP				n/a	n/a	n/a		

^SED - Con Desventajas Socioeconómicas

Progreso Anual Adecuado (AYP)

El Acta de Sin Dejar a Ningún Niño Atrás (NCLB) es una ley federal que manda que todos los estudiantes, incluyendo a los estudiantes con desventajas económicas, que son de grupos raciales o étnicos minoritarios, tienen discapacidades o habilidad de Inglés limitada, cumplan con las normas de desempeño académico del estado para matemáticas e Inglés/Artes del Lenguaje a más tardar para el 2014. Las escuelas deben demostrar Progreso Anual Adecuado (AYP) hacia lograr esa meta. AYP manda que ciertos requisitos sean cumplidos cada año:

- Cada escuela y subgrupo debe alcanzar un nivel de habilidad; 13.6% de estudiantes en escuelas primarias e intermedias deben tener habilidad en el Inglés y un 16% en matemáticas.
- Por lo menos un 95% de estudiantes deben tomar los exámenes estandarizados.
- Las escuelas deben mostrar mejoras en su Índice de Desempeño Académico (API).

Después de dos años consecutivos de fallar de alcanzar AYP en un subgrupo particular, la escuela que recibe fondos Título I se convierte en elegible para el Programa de Mejoras Título I (PI.) Existen diversas consecuencias para las escuelas que han sido puestas en el Programa de Mejoras, incluyendo tutoría adicional y el reemplazo de personal. Los estudiantes también podrán transferirse a otras escuelas (dentro de su distrito) que alcancen AYP. La Escuela Intermedia Sothridge no recibe fondos Título I y no está sujeta al Programa de Mejoras.

Un "Sí" en la tabla adyacente significa que la escuela o el subgrupo estuvo sobre o encima de la meta AYP para el 2004; "No" significa que la escuela o subgrupo estuvo debajo de la tasa de participación o porcentaje proficiente. La Escuela Intermedia Sothridge no cumplió con todo el criterio de AYP.

Más información sobre los requisitos de Título I y NCLB puede ser encontrada en las siguientes páginas de Internet: <http://www.cde.ca.gov/nclb/> y <http://www.nclb.gov>.

Progreso Anual Adecuado (AYP)				
Escuela, Distrito y Subgrupos Alcanzando Todos los Objetivos Anuales				
	EI Southridge		DEU Fontana	
	2003	2004	2003	2004
General	No	No	No	No
Todos los Estudiantes	No	Sí	Sí	Sí
Afro-Americano	No	No	Sí	Sí
Nativo Americano/de Alaska			Sí	Sí
Asiático			Sí	Sí
Filipino			Sí	Sí
Hispano	No	Sí	Sí	Sí
Isleño del Pacífico			Sí	Sí
Blanco (no Hispano)	Sí	Sí	Sí	Sí
SED^	No	Sí	Sí	Sí
Aprendices del Inglés	No	No	No	Sí
Estud. Discapacitados	No	No	No	No

^SED = Con Desventajas Socioeconómicas
Se requiere que únicamente los subgrupos con significado numérico

Premios Federales y Programas de Intervención 2004-05	
Título I	n/a
Mejoras	n/a*
Año en el Programa de Mejoras	n/a*
Año que Salió del Programa de Mejoras	n/a*
Escuelas de Programa de Mejoras en el Distrito	
No. de Escuelas en el Programa de Mejoras	14
% de Escuelas en el Programa de Mejoras	36.8%
*La escuela no recibe fondos Título I y no está sujeta a los mandatos del Programa de Mejoras.	

Gastos y Servicios Financiados

Para el tiempo de publicación de este informe, los datos de comparación de salario y presupuesto más recientes para el estado de California fueron para el año escolar 2002-03. En el 2002-03, el Distrito Escolar Unificado Fontana gastó un promedio de \$6,304 para educar a cada estudiante.

Además de la financiación general por fondos estatales, el Distrito Escolar Unificado Fontana recibe financiación categórica federal y estatal para los programas especiales. Durante el año escolar 2003-04, la Escuela Intermedia Sothridge ofrecía los siguientes programas categóricos:

- Educación Especial
- Educación para Dotados y Talentosos (GATE)
- Asistencia de Impacto Económico – Proficiencia del Inglés (EIA-LEP)
- Fondos para el Programa de Mejoras Escolar (SIP)
- Intervención Inmediata/ Escuelas de Bajo Desempeño (II/USP)

Comparación de Salarios y Presupuestos

La ley estatal requiere que se informe al público general la información comparativa de los salarios y el presupuesto. Para propósitos de comparación, el Departamento de Educación del Estado ha proporcionado datos del salario promedio de los distritos escolares habiendo tenido un promedio de asistencia diaria de más de 20,000 a través del estado.

Calidad de Instrucción y Liderazgo

Trabajando muy de cerca con los maestros y personal, la directora y los subdirectores dirigen los esfuerzos de la escuela para ofrecer un currículo general riguroso y bien balanceado alineado con las normas del estado y distrito.

Miembros del personal y los padres participan en varios comités que toman decisiones pertenecientes a prioridades y dirección del plan educativo para asegurar que los programas de instrucción son consistentes con las necesidades y cumplen con las metas del distrito.

- Consejo Local (SSC)
- Consejo del Distrito (DAC)
- Comité Bilingüe (ELAC)
- Comité Bilingüe del Distrito (DELAC)
- Organización de Padres y Maestros (PTO)
- Equipo de Estudio de Alumnos
- Equipo de Plan de Educación Individual (IEP)

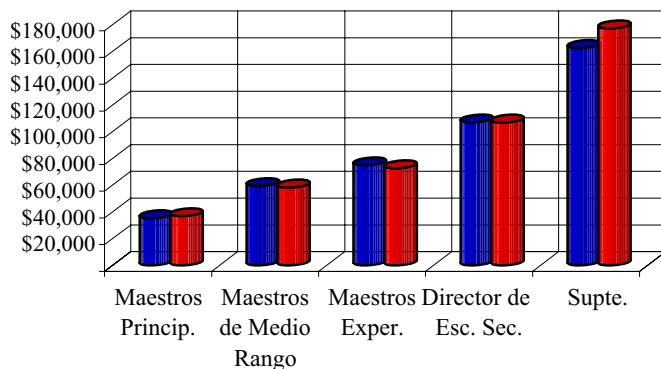
Información para Contactarnos

Los padres de familia que deseen ser voluntarios o participar en los equipos de liderazgo de la Escuela Intermedia Sothridge, los comités escolares o actividades escolares pueden llamar a la directora al (909) 357-5420.

Gastos Actuales de Educación por Estudiante* 2002-2003		
Promedio Estatal		
DEUF	Todos los Distritos Escolares Unificados	Todos los Distritos
\$6,304	\$6,882	\$6,822

**Ed-Data y el Departamento de Educación de California, División de Servicios Fiscales Escolares - Informe J-200.*

**Información de Salario Promedio
Maestros - Directores - Superintendente**
2002-2003



Salarios como un Porcentaje del Presupuesto Total 2002-2003		
	DEU Fontana	California
Salarios de Maestro	42.6%	41.6%
Salarios Administrativos	5.4%	5.1%